

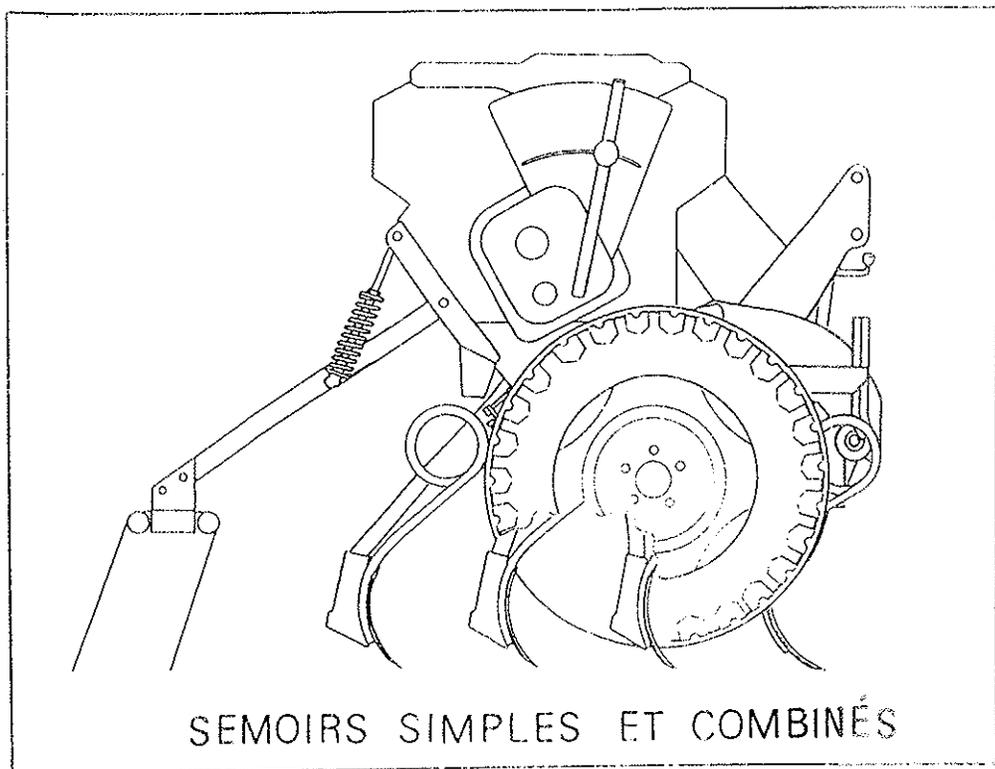
SOLÁ

TRISEM

TRICOMBI

ESP

294



MISE EN SERVICE
ENTRETIEN
TABLES DE DOSIFICATION
RECHANGES

ATTENTION !

TRÈS IMPORTANT !!

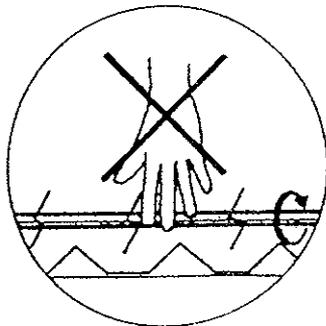
PRÉALABLEMENT À METTRE EN SERVICE
LE SEMOIR,

ON DOIT ACCOUPLER L'AXE DE L'AGITATEUR
À LA DOUILLE DU VARIATEUR

UNE FOIS ACCOUPLÉ, L'AGITATEUR TOURNE
TOUJOURS, MÊME DANS LA POSITION "0"
DU VARIATEUR.

POUR EVITER DE GRAVES BLESSURES.....

NE JAMAIS METTRE LA MAIN NI AUCUN OBJET
DANS LA TRÉMIE PENDANT TOURNE LA ROUE !!



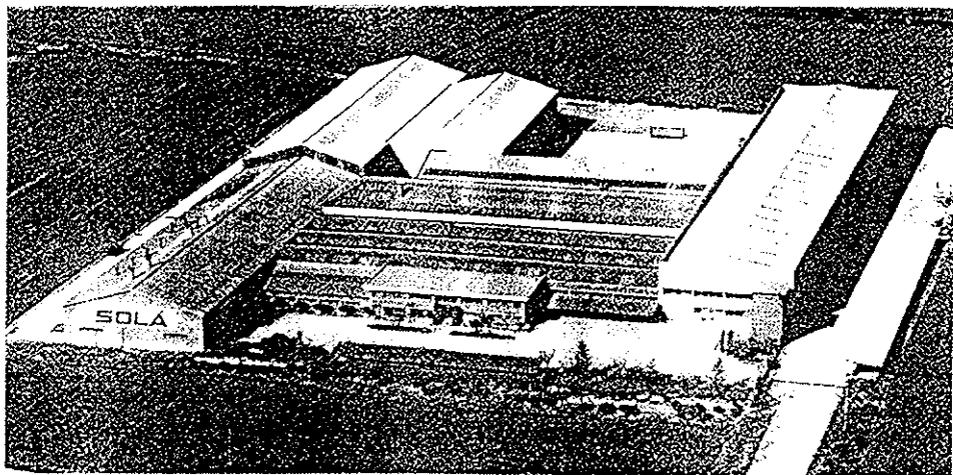
DANGER !!

L'usine "SOLÁ", est exclusivement spécialisée dans la fabrication de semoirs.

Il s'agit de machines d'haute technologie, prévues pour un long service, sans pannes, sur les terrains les plus divers, avec des dispositifs simples et efficaces afin d'effectuer un excellent travail avec un entretien minimum. Des milliers d'agriculteurs satisfaits, usagers de nos machines, en sont les meilleurs témoins de qualité.

Avec l'information de toutes vos possibilités et de vos ajustements, nous désirons vous aider à obtenir tout ce que vous espérez de notre machine:

LE SEMIS BIEN FAIT !!



TROIS RAISONS FONDAMENTALES

TERRAIN

Comme mieux soit aménagé, meilleur sera la qualité du semis. Sur de grandes mottes ou des sillons inégaux on ne peut pas réaliser un bon travail. Bien que les machines SOLÁ soient de dimensions idéales et puissent résister de durs efforts dans des conditions défavorables, on n'obtiendra pas un semis de qualité si le terrain à semer n'a pas les conditions nécessaires.

GRAINES

Il est indispensable d'utiliser UNE GRAINE DE QUALITÉE, propre et s'il s'agit d'avorge, bien ébarbée.

PROFONDEUR

On la recommande de trois à cinq cms. Trop approfondir c'est un erreur qui se paie cher, car la graine ne peut arriver à la surface et meurt. N'importe pas que l'on voie des graines: les dents de l'herse les recouvriront.

DEUX AVERTISSEMENTS

PREMIER

Il faut prendre soin du fait que: en mettant en marche la machine il n'y a pas de graines dans les sillons ouverts pendant les deux premiers mètres. Et au contraire: en arrêtant la machine les graines qui descendent dans les tubes s'écouleront et s'entasseront. Il ne faut pas l'oublier pour une meilleure finition.

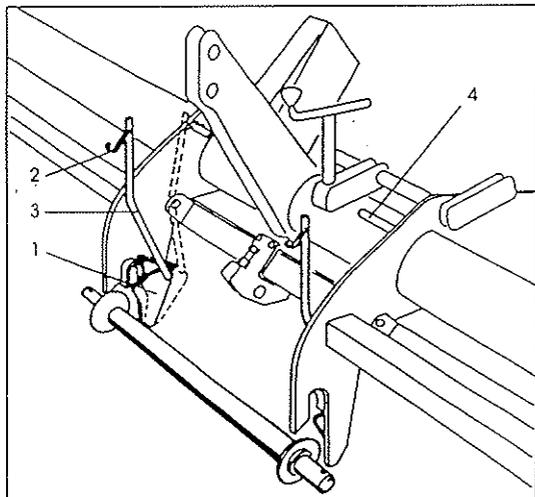
DEUXIÈME

Travailler toujours à une vitesse uniforme. Les accélérations et les freinages brusques ne distribueront pas les graines régulièrement.

ACCROCHAGE

Les machines sont équipées pour un assemblage rapide à l'élevateur hydraulique du tracteur, et la barre, oscillante, s'adapte aux irrégularités du terrain.

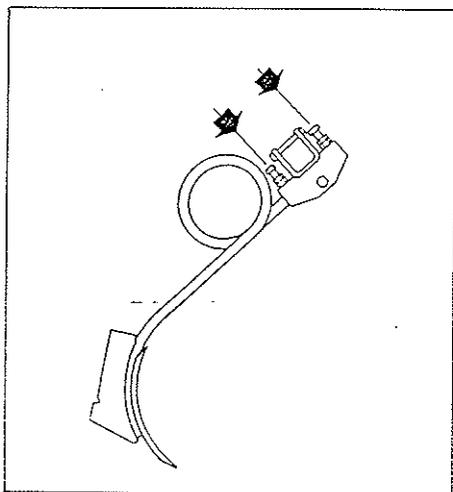
Pour la déconnecter, en position élevée, on doit fixer le frein (2) du levier de commande (3) à l'axe O 16 mm. (4).



AJUSTAGE INDIVIDUEL DES BRAS

Sur de terrains malléables, la marque des roues du tracteur est très forte, et il est convenient que les socs coincidant avec les roues pénètrent plus et ceux du centre soient plus élevés.

Avec les EFFACEURS, ce réglage n'est plus nécessaire.



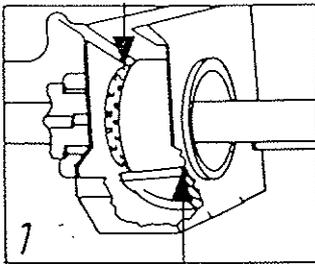
DISTRIBUTEUR DE SEMOIR SIMPLE

Les distributeurs SOLÁ à ergots type "UN-DEUX" ne travaillent que avec deux positions:

UN: Petits ergots, pour petites graines. (1)

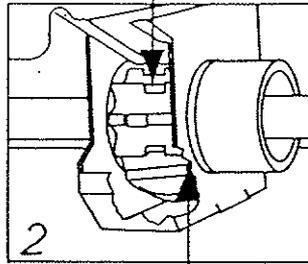
DEUX: Grands ergots, pour normales et grosses graines (2 et 3).

PETITS ERGOTS

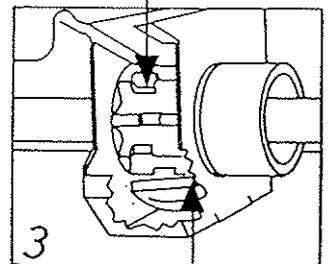


PETITE OUVERTURE

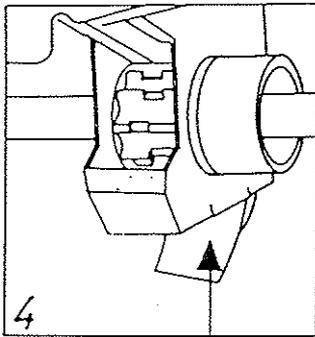
GRANDS ERGOTS



OUVERTURE MOYENNE



GRANDE OUVERTURE



OUVERTURE DE VIDANGE

Les portes de distribution servent à deux objectif:

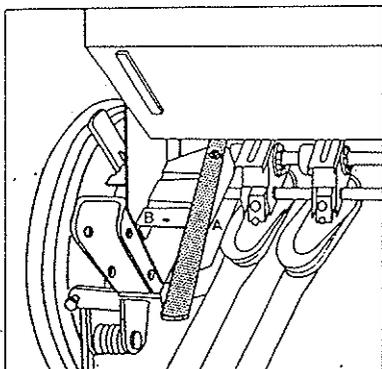
UN: Choisir l'ouverture du distributeur selon les graines.

DEUX: Vidange rapide de la trémie.

Une fois on a choisi la position du rouleau et des portes de distribution, selon les graines, la quantité à semer sera réglée par le VARIATEUR DE VITESSES.

DOSAGE GRAINE

Toutes les vannes de distribution doivent être ouvertes.
 Accoupler l'axe de l'agitateur à la douille du variateur.
 Vérifier qu'il n'y a aucun objet dans la trémie qui puisse endommager le mécanisme distributeur.



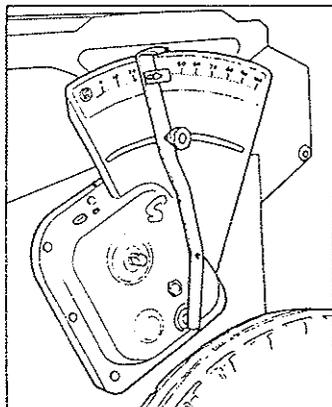
Positionner le levier des portes de distribution dans les crans voulus.

No. 1, petites graines.

No. 3, blé et orge.

No. 7, grosses graines.

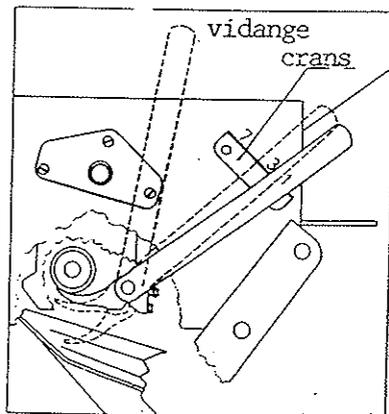
Pour le vidage de la trémie, rélever complètement le levier.



Positionner le levier d'ouverture des distributeurs.

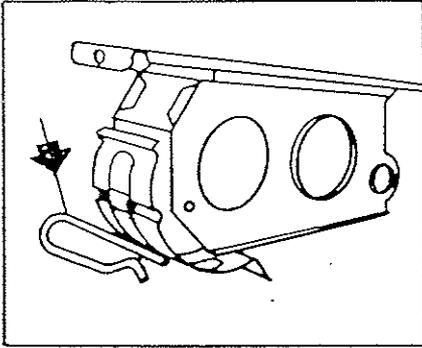
A, droite, grands ergots.

B, gauche, petits ergots.



Pour régler le variateur, desserrer la poignée du levier de réglage et le placer en face de la position choisie selon le tableau de réglage. Resserrer ensuite la poignée à fond.

DISTRIBUTION DE COMBINÉ

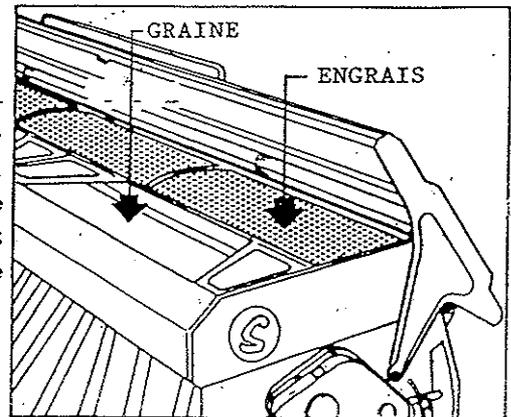


Les distributeurs du semoir combiné sont en acier inoxydable. Les rouleaux et les portes de distribution de la graine sont en "Delrin".

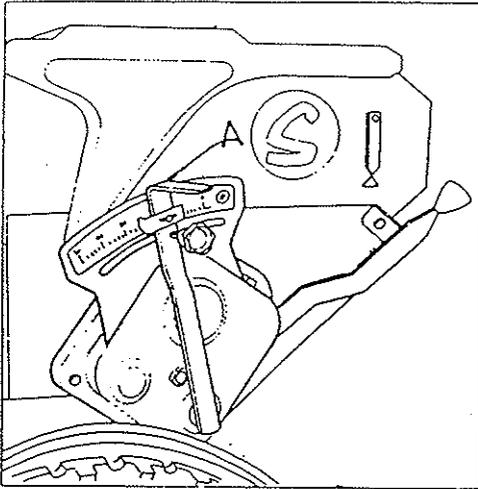
La partie destinée au engrais est munie d'une trappe démontable, par un clip, afin de faciliter le nettoyage.

DOUBLES TRÉMIES DE COMBINÉ

La trémie est divisée en deux compartiments, l'arrière est destiné à la graine et celui de devant à l'engrais. Celui-ci est muni d'une tôle perforée afin de cribler les pierres ou autres mottes qui pourraient endommager le mécanisme distributeur.



DOSAGE SEMOIR COMBINÉ



Dans le semoir combiné le réglage du semis c'est le même que dans le semoir simple.

Pour le réglage de l'engrais il faut situer le levier (A) selon l'ouverture choisie, et resserrer ensuite la poignée à fond.

Nous conseillons de faire au préalable un essai de débit.

- 1-. Détacher les godets.
- 2-. Choisir par sondage une ouverture avec le levier (A).
- 3-. Tourner la roue (au sens du travail) DU COTÉ DE L' ENGRAIS, selon la règle suivante:

ESP-250 = 43 tours.

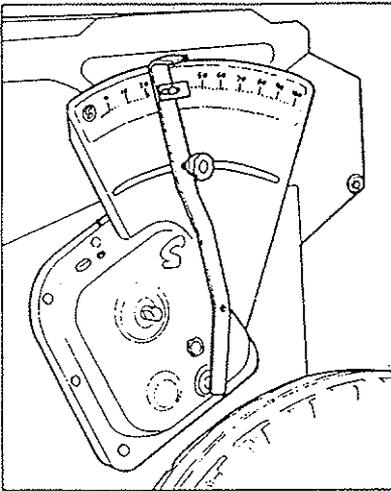
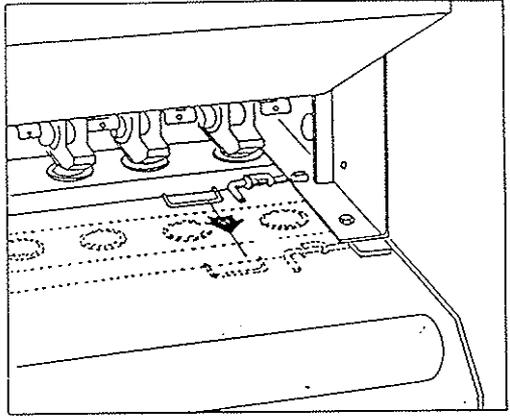
ESP-300 = 36 tours.

ESP-350 = 31 tours.

(CALCULÉ POUR LES SEMOIRS AVEC ROUES TYPE 6.00-16)

Les poids de l'engrais recueilli multiplié par 40, sera le débit à l'hectare.

ATTENTION: L'essai doit se faire avant de remplir la trémie de graine, pour éviter le mélange.



ESSAI DE DÉBIT

Pour un semis précis il est convenant de faire au préalable un essai de débit.

- 1-. Détacher les godets.
- 2-. Choisir par sondage une ouverture avec le levier du variateur.
- 3-. Tourner la roue (au sens du travail) DU COTÉ DU VARIATEUR, selon la règle suivante:

ESP-250 = 43 tours.

ESP-300 = 36 tours.

ESP 350 = 31 tours.

ESP 400 = 27 tours.

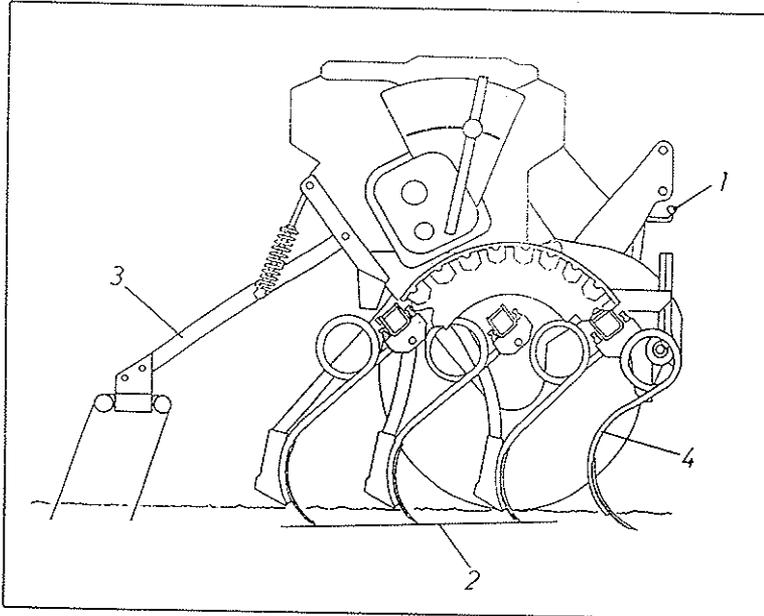
(CALCULÉ POUR LES SEMOIRS AVEC ROUES TYPE 6.00-16)

Le poids de la graine recueillie multiplié par 40, sera le débit à l'hectare.

ATTENTION: Dans les semoirs COMBINÉS l'essai doit se faire avant de remplir la trémie d'engrais pour éviter le mélange.

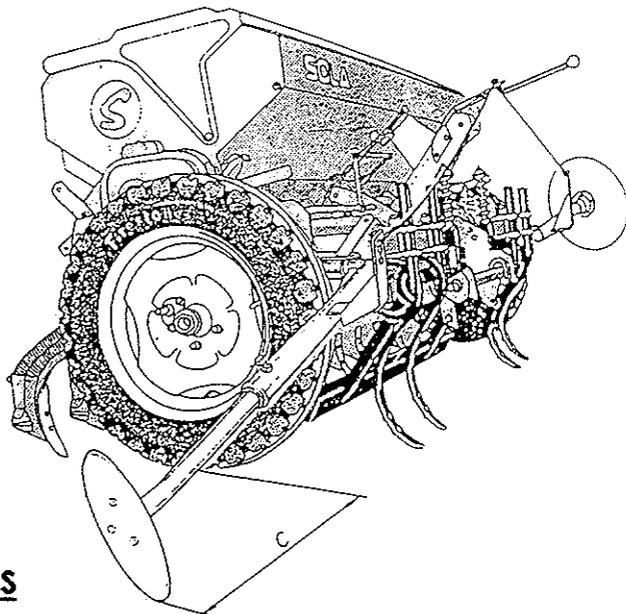
Pour travailler commodément, la machine doit s'accrocher au tracteur et les roues ne doivent pas frôler le sol.

NIVELAGE ET CONTRÔLE DE PROFONDEUR



- 1-. La profondeur générale des bras est réglée avec le fuseau central on a déjà indiqué comment se règlent les bras individuellement.
- 2-. Les socs avant peuvent moins pénétrer que les arrières, car à profondeur égale la terre que soulèvent les socs arrière recouvriraient excessivement la graine de la file avant. C'EST LE POINT ESSENTIEL D'UN SEMIS CORRECTE.
Pour le corriger rapidement, on peut prolonger légèrement le bras du troisième point du tracteur, même si la trémie est un peu décompensée.
- 3-. Voyez sur le graphique la façon correcte de monter l'herse. Parmi des écrous des ressorts, on augmente ou on diminue la pression de travail de l'herse.
- 4-. Les effaceurs sont les plus effectifs pour les traces des roues du tracteur. Les quatre bras sont réglables en hauteur et en longueur suivant la largeur de voie du tracteur.

TRACEURS



RÉGLAGE DES TRACEURS

Pour le transport, les traceurs sont basculés vers le haut en position verticale. Une goupille en assure le blocage de sécurité.

Avant de semer retirer les goupilles et libérer les traceurs de façon que les traceurs reposent sur le sol.

Il est important que la profondeur du travail du traceur soit limitée au moyen des câbles. Des traces trop profondes peuvent provoquer des dégâts sur le traceur.

Pour le réglage on peut calculer les écartements corrects du traceur (=distance entre le disque du traceur et la roue), selon la formule suivante:

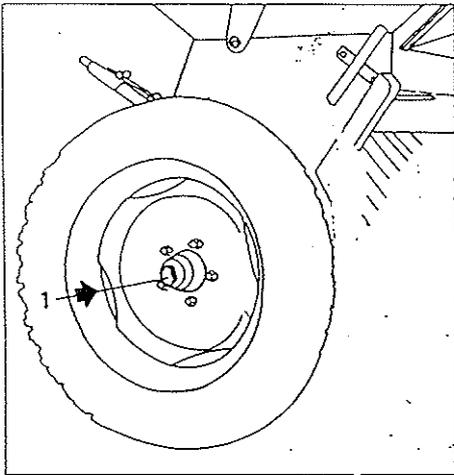
A= Largeur de travail.

$$A, \text{ moins } \frac{\text{largeur de voie avant tracteur, en cms.}}{2} = B$$

$$B, \text{ moins } \frac{\text{longueur totale machine, en cms.}}{2} = C$$

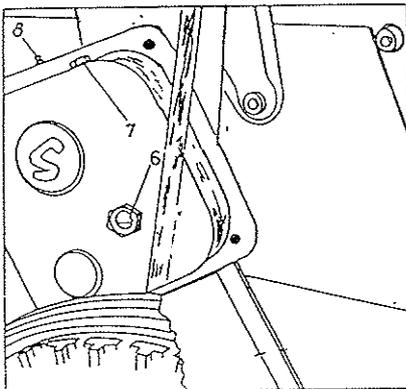
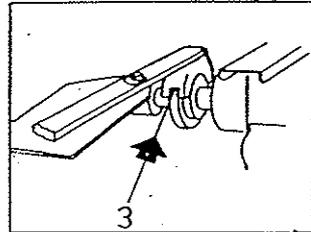
GRAISSAGE

GRAISSER RÉGULIÈREMENT LES POINTS INDIQUÉS:



1-. Douille de la roue.

3-. Roulette du levier d'ouverture des distributeurs, de la graine.



6-. Contrôler le niveau de l'huile (SAE-30) du variateur (6), et ajouter s'il est nécessaire (7).

8-. Graissage de la chaîne du variateur.

NE GRAISSER JAMAIS LES DISTRIBUTEURS.

PRESSIION PNEUS

Les pressions que nous indiquons sont fournies par le fabricant, à chargement plein.

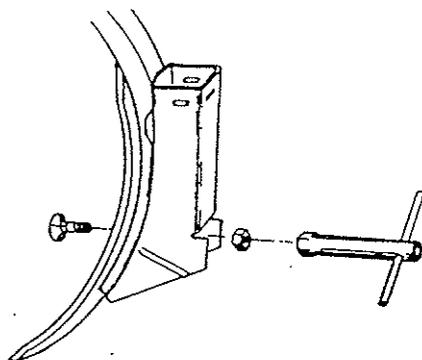
En général et sur des terrains mal préparés nous recommandons de diminuer un peu la pression afin d'absorber les irrégularités du sol et obtenir ainsi une plus grande uniformité de semis.

| <u>Pneu</u> | <u>Pression</u> |
|-------------|---------------------------|
| 6.00-16 | 3,75 Kgms/cm ² |

VISSERIE

Après quelques heures de travail il faut vérifier les vis et les resserrer, surtout celles de l'accrochage des socs aux bras.

Pour ces vis, on fournit une clé spéciale, en tube, que l'on peut trouver dans la trémie.



RÉVISION DU COMBINÉ

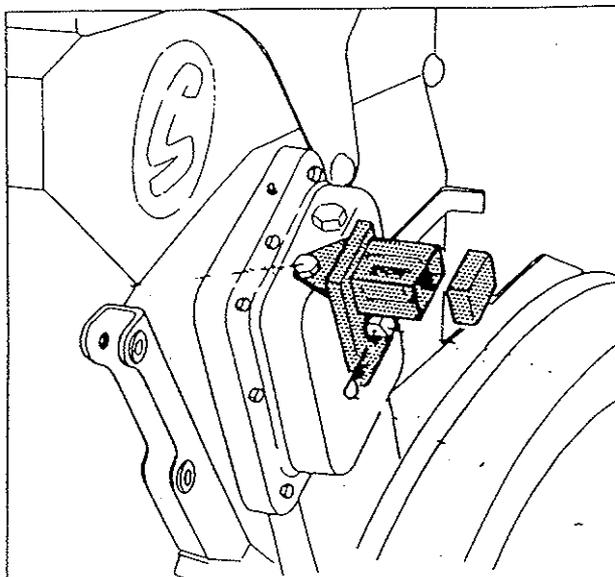
Une fois achevée la semence, il faut réaliser une révision de toute la machine.

Nous recommandons donc:

- A-. Démontez les tubes flexibles, les embouchures et les trappes des distributeurs et les nettoyez à fond.
- B-. Lavez toute la machine sous le jet d'eau, spécialement l'intérieur de la trémie et les distributeurs doubles, que sans les trappes sont tout à fait accessibles. Bougez les roues de façon à ce que les rouleaux dentés tournent et que l'eau pénètre partout.
- C-. Repeindre les parties qui présentent un signe d'oxydation, tout particulièrement la tôle.
- D-. Vérifier le graissage en général.

COMPTEUR D'HECTARES

MODÈLE
SOLÁ - 90



Le COMPTEUR D'HECTARES "SOLÁ-90" c'est de lecture directe:

HECTARES ET METRES CARRES

et il est différent selon le modèle et type de semoir.

TABLEAUX

LES QUANTITÉS INDIQUÉES DANS LES TABLEAUX DOIVENT ÊTRE CONSIDÉRÉES À TITRE PUREMENT INDICATIF, CAR LE DÉBIT QU'ON A PRÉVU EN TENANT COMPTE DE LA PRÉSENCE ÉVENTUELLE DE POUDRE DE TRAITEMENT, LA VARIÉTÉ DE TAILLE, LA DENSITÉ, L'HUMIDITÉ, ETC..., PEUT VARIER.

UNE NORME GÉNÉRALE:

La PETIT GRAINE demande MOINS d'ouverture que le grande.

La GRAINE RONDE demande MOINS d'ouverture que l'allongée

La GRAINE LÉGÈRE demande PLUS d'ouverture que le lourd.

TABLE I

(Calculé pour céréale moyenne)

SEMOIR SIMPLE
ET COMBINÉDosage GRAINE
KG. HECTARE

| NUM. VARIATEUR | KGS. BLE | KGS. ORGE |
|---|----------|-----------|
| 14 | | |
| 16 | | |
| 18 | | |
| 20 | 66 | 52 |
| 22 | 75 | 58 |
| 24 | 83 | 64 |
| 26 | 90 | 71 |
| 28 | 98 | 77 |
| 30 | 104 | 84 |
| 32 | 111 | 90 |
| 34 | 118 | 97 |
| 36 | 125 | 104 |
| 38 | 132 | 110 |
| 40 | 140 | 117 |
| 45 | 157 | 132 |
| 50 | 173 | 146 |
| 55 | 190 | 161 |
| 60 | 207 | 176 |
| 65 | 224 | 190 |
| 70 | 242 | 204 |
| 75 | 259 | 219 |
| 80 | 277 | 232 |
| 85 | 291 | 246 |
| 90 | 307 | 259 |
| 95 | 323 | 273 |
| 100 | 341 | 287 |
| Ouverture des distributeurs: | | |
| GRANDS ERGOTS | | |
| Levier portes distribution: num. 2 ou 3 | | |

Le SEMOIR COMBINÉ n'admet que des fertilisants granulés.
On recommande l'utilisation d'engrais hautement concentré, car dans le cas contraire, la capacité de la trémie d'engrais serait déséquilibrée par rapport à celle des graines.

TABLE III

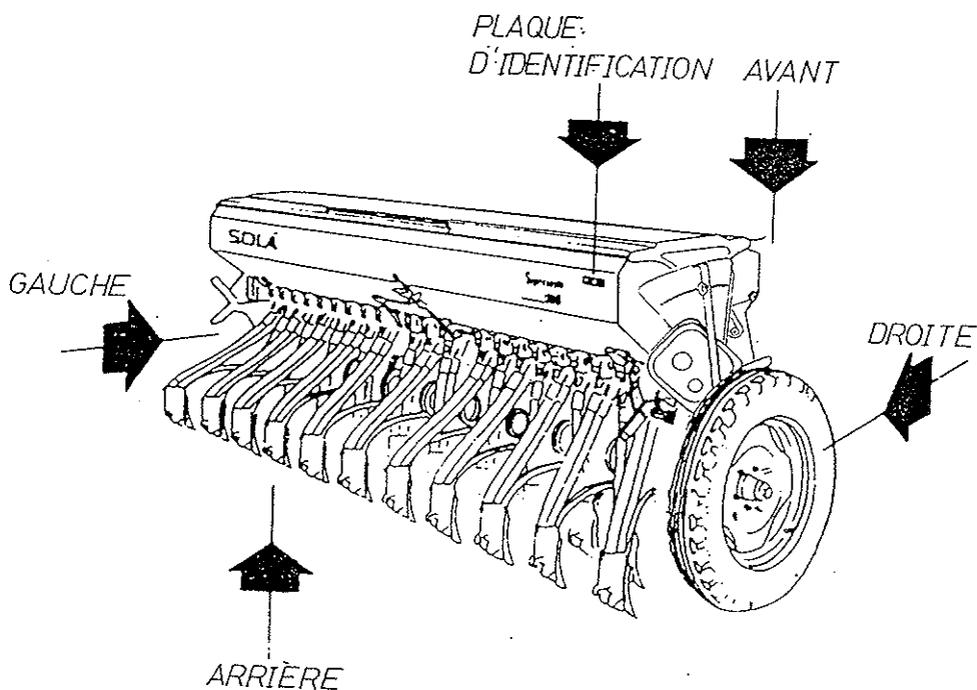
SEMOIR COMBINÉ

Dosage ENGRAIS
KG. Hectare

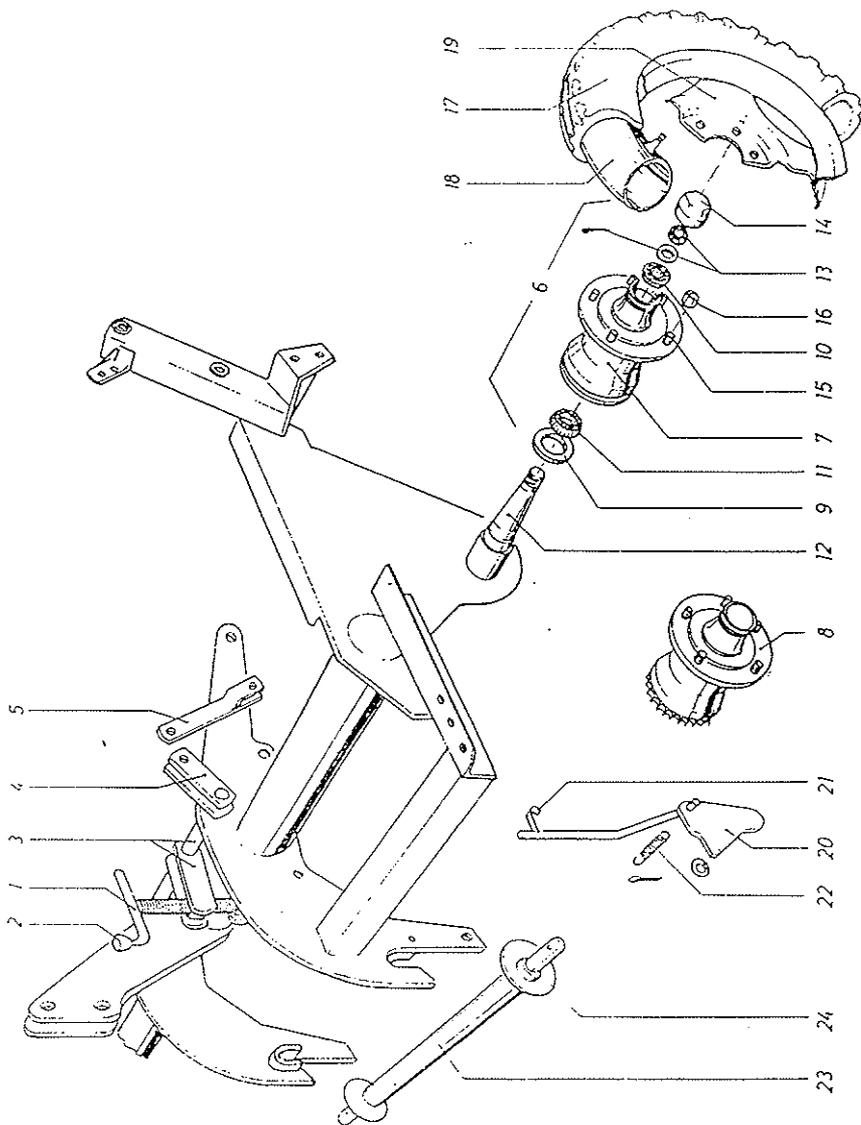
| NUM. VARIATEUR | KGS. ENGRAIS |
|----------------|--------------|
| 0 | — |
| 2 | 20 |
| 5 | 51 |
| 7 | 76 |
| 10 | 109 |
| 12 | 141 |
| 15 | 175 |
| 17 | 209 |
| 20 | 245 |
| 22 | 279 |
| 25 | 317 |
| 27 | 350 |
| 30 | 390 |
| 32 | 418 |
| 35 | 458 |
| 37 | 485 |
| 40 | 524 |
| 42 | 545 |
| 45 | 583 |
| 47 | 589 |
| 50 | 627 |

PIÈCES DE RECHANGE

Les dénominations DROITE, GAUCHE, AVANT et ARRIÈRE, se réfèrent aux machines en sens de marche, tellement qu'on indique dans le dessin ci-dessous.



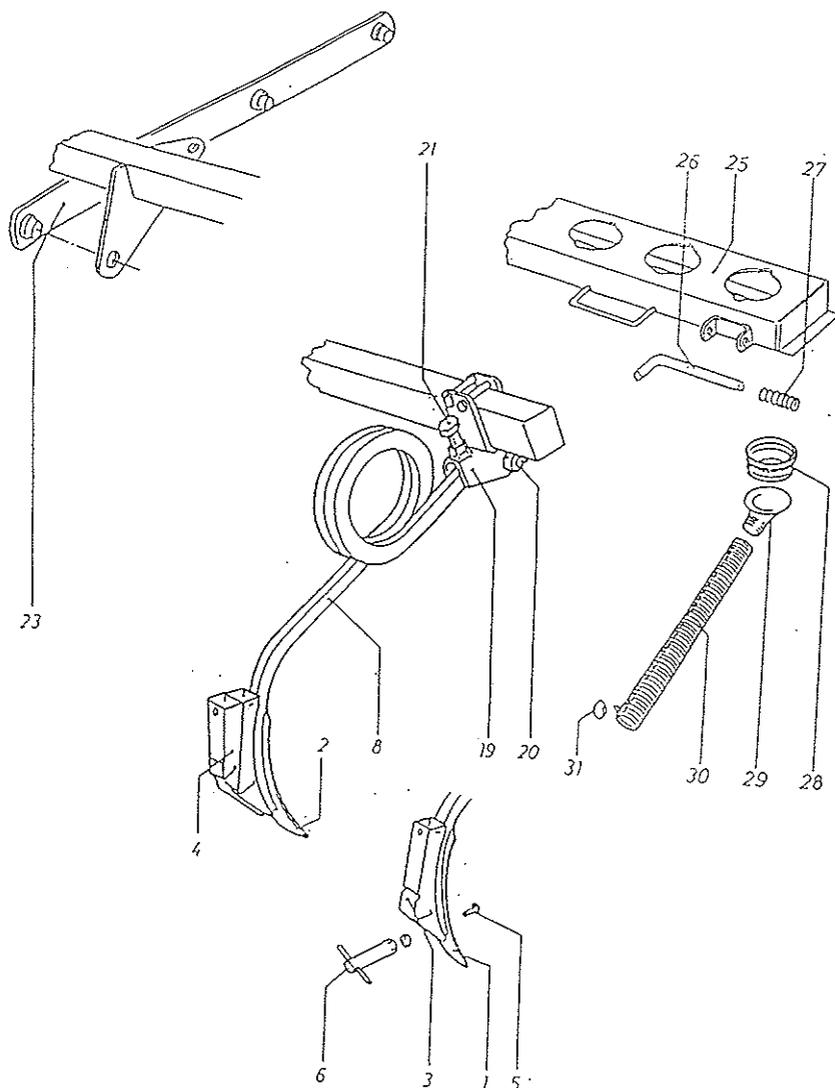
CHASSIS



Nº CODE

| | |
|----|-------|
| 1 | 10121 |
| 2 | 10236 |
| 3 | 10868 |
| 4 | 10869 |
| 5 | 10870 |
| 6 | 10176 |
| 6 | 10178 |
| 7 | 10177 |
| 8 | 10179 |
| 9 | 10156 |
| 10 | 50450 |
| 11 | 50451 |
| 12 | 10157 |
| 13 | 10159 |
| 14 | 10160 |
| 14 | 10162 |
| 15 | 10163 |
| 16 | 10164 |
| 17 | 50500 |
| 17 | 50503 |
| 18 | 50551 |
| 18 | 50554 |
| 19 | 50601 |
| 19 | 50605 |
| 20 | 10871 |
| 20 | 10872 |
| 21 | 10227 |
| 22 | 10029 |
| 23 | 10228 |
| 24 | 10229 |
| 25 | 10873 |
| 25 | 10874 |
| 25 | 10875 |
| 25 | 10876 |
| 26 | 10507 |
| 27 | 10469 |

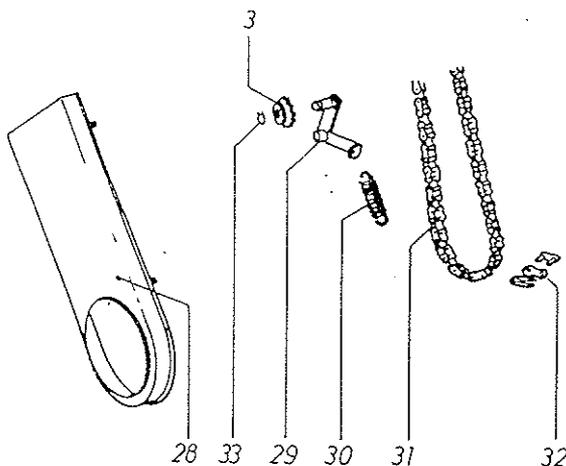
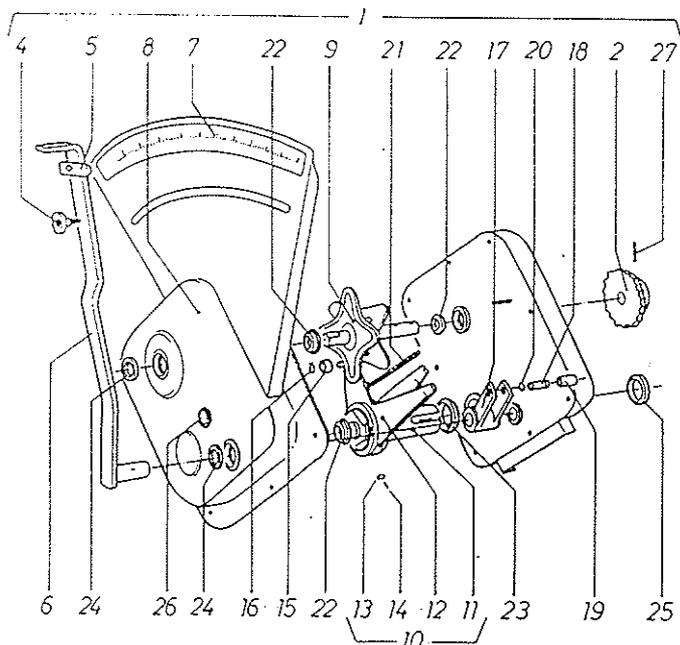
BRAS ET SOCS



N° CODE

| | |
|----|-------|
| 1 | 10006 |
| 2 | 10007 |
| 3 | 10009 |
| 4 | 10877 |
| 5 | 50002 |
| 6 | 10032 |
| 7 | 10888 |
| 7 | 10889 |
| 7 | 10890 |
| 8 | 10891 |
| 8 | 10892 |
| 8 | 10893 |
| 8 | 10894 |
| 9 | 10895 |
| 10 | 10896 |
| 11 | 10897 |
| 12 | 10898 |
| 13 | 10899 |
| 14 | 10900 |
| 15 | 10901 |
| 16 | 10902 |
| 17 | 10903 |
| 18 | 50350 |
| 19 | 10904 |
| 20 | 50027 |
| 21 | 50117 |
| 22 | 10482 |
| 23 | 10905 |
| 24 | 10906 |
| 25 | 10972 |
| 25 | 10973 |
| 25 | 10974 |
| 25 | 10975 |
| 26 | 10951 |
| 27 | 10441 |
| 28 | 10952 |
| 29 | 10953 |
| 30 | 10073 |
| 30 | 10087 |
| 30 | 10074 |
| 30 | 10088 |
| 31 | 10067 |

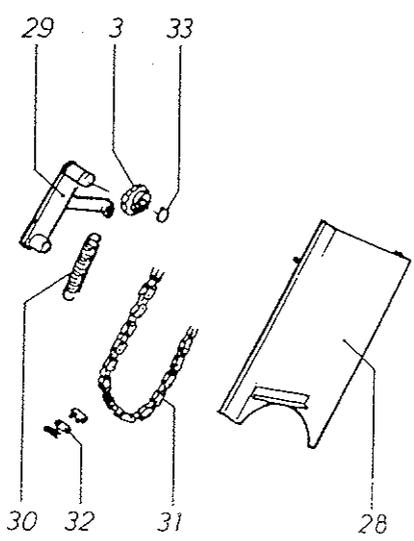
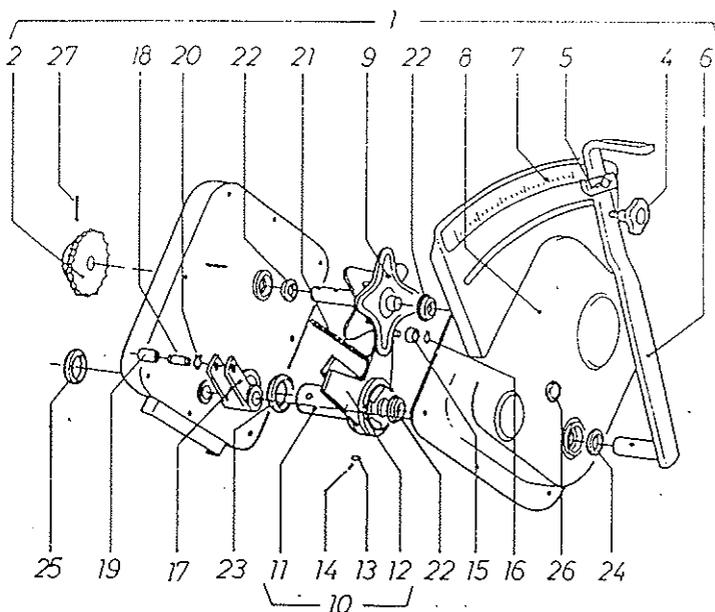
VARIATEUR DE VITESSES (GRAINE)



N° CODE

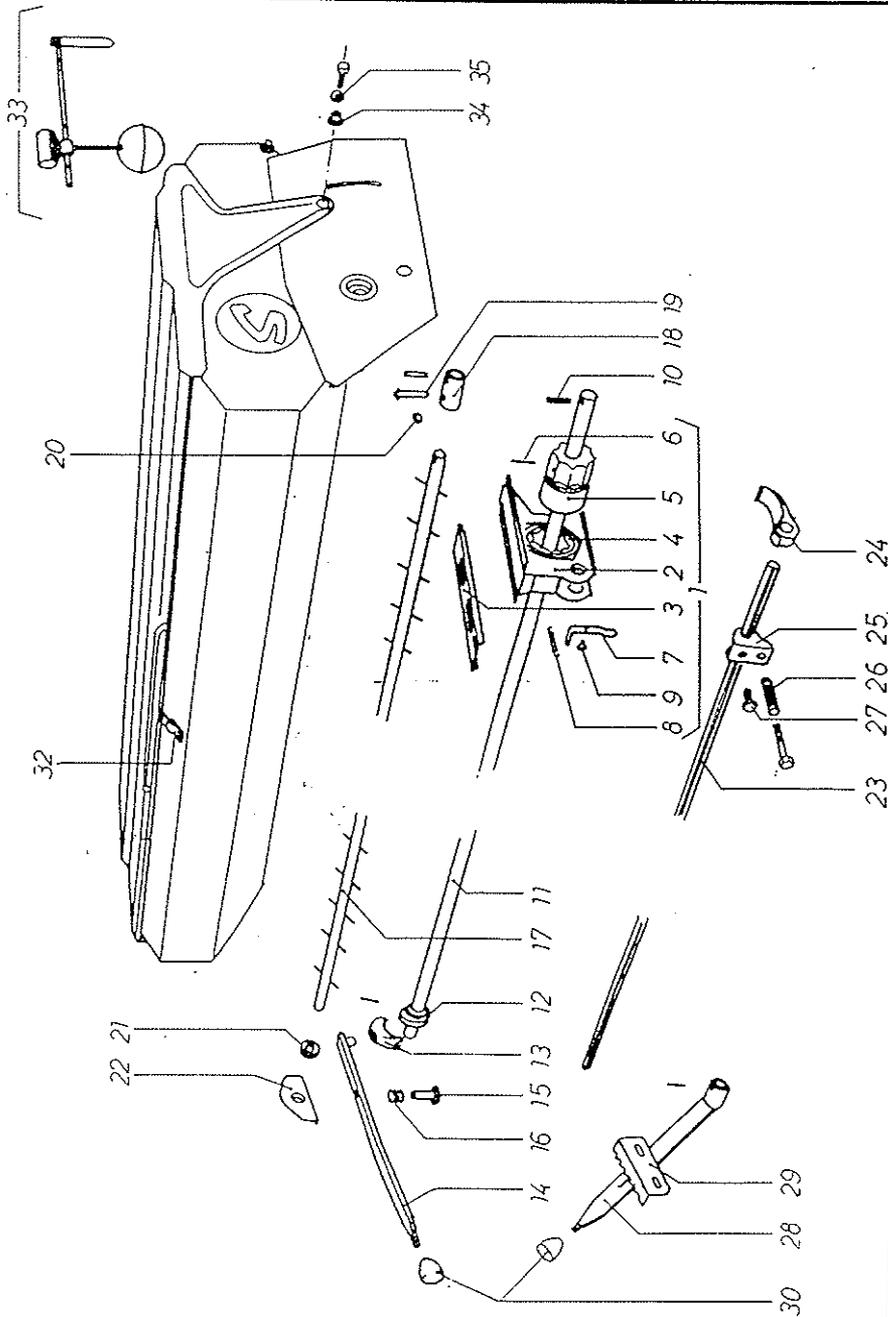
| | |
|----|-------|
| 1 | 10843 |
| 2 | 10600 |
| 3 | 10602 |
| 4 | 10606 |
| 5 | 10604 |
| 6 | 10603 |
| 7 | 10737 |
| 8 | 10775 |
| 9 | 10776 |
| 10 | 10777 |
| 11 | 10778 |
| 12 | 10779 |
| 12 | 10780 |
| 13 | 10781 |
| 14 | 10782 |
| 15 | 10783 |
| 16 | 50700 |
| 17 | 10784 |
| 18 | 10785 |
| 19 | 10786 |
| 20 | 50705 |
| 21 | 10787 |
| 22 | 10596 |
| 23 | 10599 |
| 24 | 50400 |
| 25 | 50403 |
| 26 | 10591 |
| 27 | 50652 |
| 28 | 10612 |
| 29 | 10608 |
| 30 | 10028 |
| 31 | 10611 |
| 32 | 50850 |
| 33 | 50701 |

VARIATEUR DE VITESSES (ENGRAIS)



| N° | CODE |
|----|-------|
| 1 | 10844 |
| 2 | 10601 |
| 3 | 10602 |
| 4 | 10606 |
| 5 | 10604 |
| 6 | 10788 |
| 7 | 10770 |
| 8 | 10789 |
| 9 | 10790 |
| 10 | 10791 |
| 11 | 10792 |
| 12 | 10793 |
| 12 | 10794 |
| 13 | 10781 |
| 14 | 10782 |
| 15 | 10783 |
| 16 | 50700 |
| 17 | 10774 |
| 18 | 10785 |
| 19 | 10786 |
| 20 | 50705 |
| 21 | 10786 |
| 22 | 10596 |
| 23 | 10599 |
| 24 | 50400 |
| 25 | 50403 |
| 26 | 10591 |
| 27 | 50652 |
| 28 | 10772 |
| 29 | 10771 |
| 30 | 10028 |
| 31 | 10773 |
| 32 | 50850 |
| 33 | 50701 |

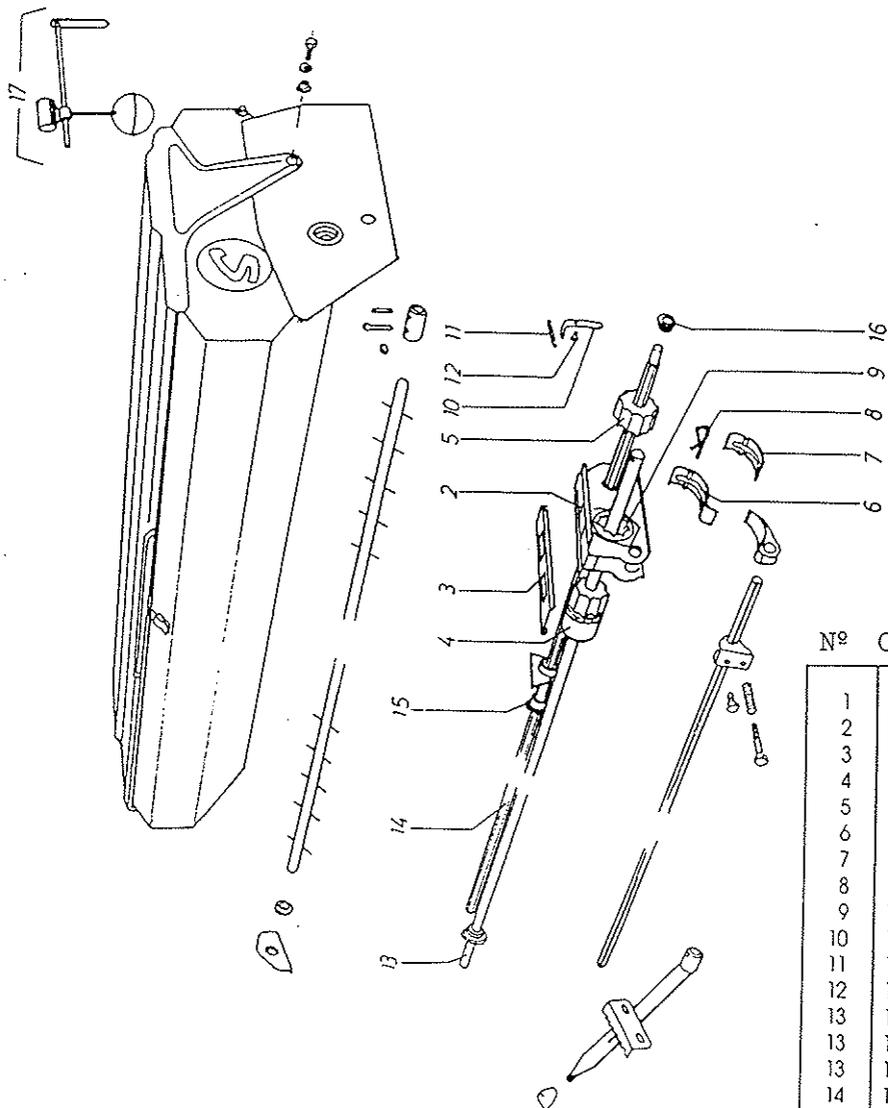
TREMIE ET DISTRIBUTION DE SEMOIR SIMPLE



N° CODE

| | |
|----|-------|
| 1 | 10614 |
| 2 | 10615 |
| 3 | 10616 |
| 4 | 10300 |
| 5 | 10617 |
| 6 | 50651 |
| 7 | 10635 |
| 8 | 10637 |
| 9 | 10638 |
| 10 | 50653 |
| 11 | 10406 |
| 11 | 10407 |
| 11 | 10408 |
| 11 | 10409 |
| 12 | 10047 |
| 13 | 10052 |
| 14 | 10059 |
| 15 | 10070 |
| 16 | 10068 |
| 17 | 10319 |
| 17 | 10320 |
| 17 | 10321 |
| 17 | 10322 |
| 18 | 10618 |
| 19 | 10619 |
| 20 | 10667 |
| 21 | 10620 |
| 22 | 10621 |
| 23 | 10241 |
| 23 | 10242 |
| 23 | 10243 |
| 23 | 10244 |
| 24 | 10622 |
| 25 | 10623 |
| 26 | 10625 |
| 27 | 10627 |
| 28 | 10629 |
| 29 | 10630 |
| 30 | 10236 |
| 31 | 10508 |
| 32 | 10130 |
| 33 | 10261 |
| 34 | 10534 |
| 35 | 10535 |

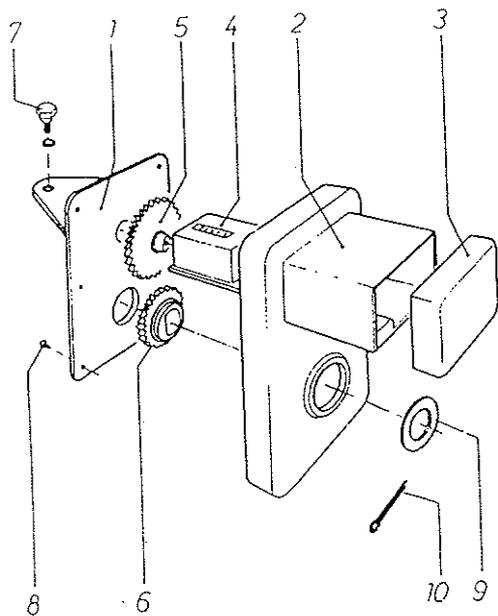
TREMIÉ ET DISTRIBUTION DE SEMOIR COMBINÉ



Nº CODE

| | |
|----|-------|
| 1 | 10803 |
| 2 | 10804 |
| 3 | 10645 |
| 4 | 10617 |
| 5 | 10805 |
| 6 | 10631 |
| 7 | 10632 |
| 8 | 10633 |
| 9 | 10301 |
| 10 | 10635 |
| 11 | 10637 |
| 12 | 10638 |
| 13 | 10406 |
| 13 | 10407 |
| 13 | 10808 |
| 14 | 10806 |
| 14 | 10807 |
| 14 | 10808 |
| 15 | 10809 |
| 16 | 10810 |
| 17 | 10259 |

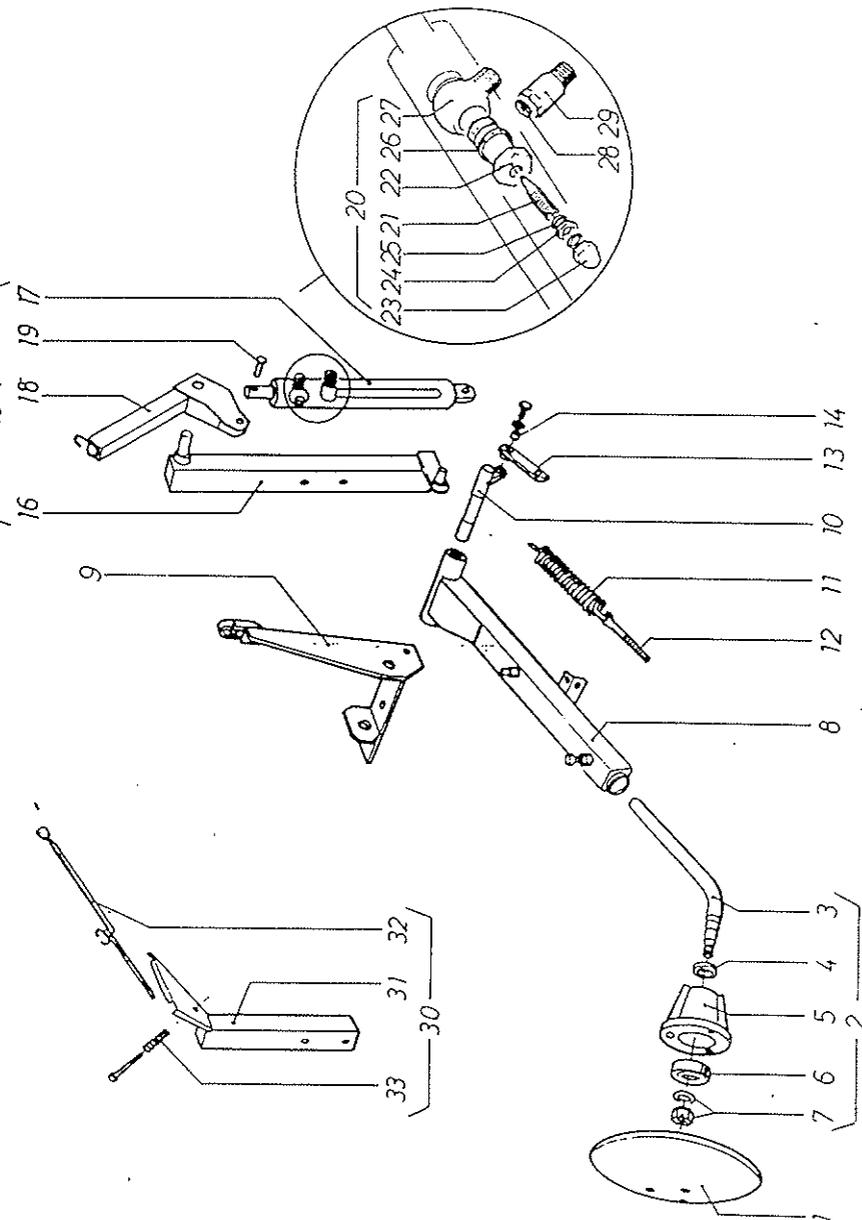
COMPTEUR D'HECTARES



N^o CODE

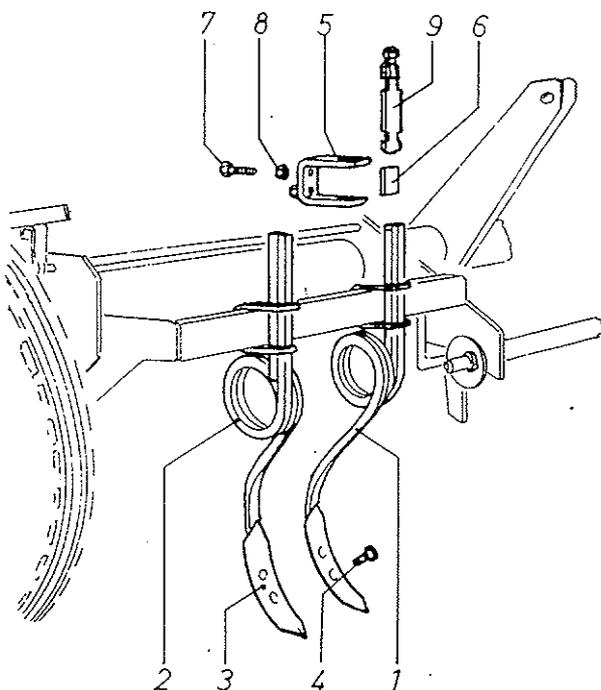
| | |
|----|-------|
| 1 | 10725 |
| 2 | 10726 |
| 3 | 10531 |
| 4 | 10727 |
| 5 | 10728 |
| 5 | 10729 |
| 5 | 10730 |
| 6 | 10732 |
| 6 | 10733 |
| 6 | 10734 |
| 7 | 10736 |
| 8 | 50864 |
| 9 | 50315 |
| 10 | 50350 |

TRACEURS



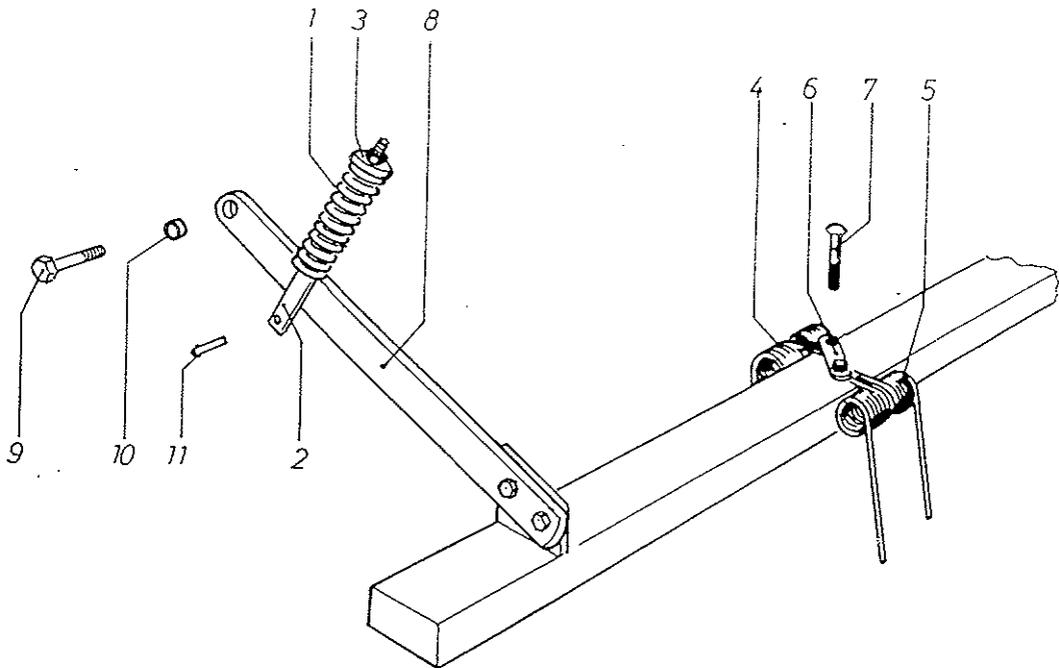
N° CODE

| | |
|----|-------|
| 1 | 10376 |
| 2 | 10418 |
| 3 | 10419 |
| 4 | 50401 |
| 5 | 10420 |
| 6 | 50456 |
| 7 | 10381 |
| 8 | 10740 |
| 8 | 10741 |
| 8 | 10742 |
| 8 | 10743 |
| 9 | 10744 |
| 9 | 10745 |
| 10 | 10750 |
| 11 | 10751 |
| 12 | 10752 |
| 13 | 10753 |
| 14 | 10754 |
| 15 | 10907 |
| 16 | 10908 |
| 17 | 10760 |
| 18 | 10761 |
| 19 | 10909 |
| 20 | 10763 |
| 21 | 10764 |
| 22 | 10765 |
| 23 | 50811 |
| 24 | 50225 |
| 25 | 50808 |
| 26 | 50806 |
| 27 | 50809 |
| 28 | 10917 |
| 29 | 50804 |
| 30 | 10910 |
| 31 | 10911 |
| 32 | 10386 |
| 33 | 10388 |



EFFACEURS

| NUM. | DÉSIGNATION | CODE |
|------|--------------------------------|-------|
| 1 | Bras effaceurs, droite | 10277 |
| 2 | Bras effaceurs, gauche | 10278 |
| 3 | Soc de 57/7 mm. | 10007 |
| 4 | Vis 9-40 | 50002 |
| 5 | Bride effaceurs | 10281 |
| 6 | Plaque bride | 10282 |
| 7 | Vis presion bride M12x35 | 50104 |
| 8 | Ecrou bride M-12 | 50226 |
| 9 | Plaque de retenue | 10285 |



HERSE

| NUM. | DÉSIGNATION | CODE |
|------|--|-------|
| 1 | Ressort bras herse | 10036 |
| 2 | Bride avec ecrou | 10037 |
| 3 | Couvercle ressort herse | 10038 |
| 4 | Dent avant herse | 10148 |
| 5 | Dent arrière herse | 10149 |
| 6 | Plaque d'attache dents | 10150 |
| 7 | Vis DIN 603 12/80, avec ecrou | 50101 |
| 8 | Bras herse | --- |
| 9 | Vis M-14x50 | --- |
| 10 | Anneau interieur articulation bras | 10306 |
| 11 | Boulon Ø 11/40mm. | 10375 |

